

ОТЧЕТЕН ДОКЛАД
на Деканското ръководство
на Факултета по класически и нови филологии
при Софийския университет „Св. Климент Охридски“
за периода октомври 2017 г. – ноември 2018 г.

Скъпи колеги преподаватели, студенти и служители,

Това е отчет за **третата година** от мандата на избраното през 2015 г. Деканско ръководство на Факултета по класически и нов филологии, година, през която продължихме да работим за преодоляване на трудностите, породени от редица негативни тенденции във висшето образование в България и в подкрепа на иновативните и креативни подходи на преподаване и научноизследователска работа във Факултета, както и през предходните години на мандата. Една от най-важните задачи пред Деканското ръководство беше изготвянето на Доклада самооценка за изминалите пет години от акредитационния период на направление „Филология“, който беше приет от Академичния съвет на 30.10.2018 г.

Както и в предишните два доклада, в началото ще представя работата в основните за Факултета дейности: учебна, научноизследователска, проектна и международна, както и дейностите, свързани с работата със студентите и обновяването на материалната база, и не на последно място – финансовото състояние на Факултета. Акцентът тук е върху работата на Деканското ръководство за осигуряване на качеството на учебно-преподавателската и научната дейности във Факултета.

Втората част на доклада отчита индивидуалните постижения на членовете на нашата общност през изминалата година, които отново доказаха, че Факултетът остава водещ сред факултетите на Софийския университет и пръв в своята област в България.

Учебна дейност

Учебна дейност – ОКС „бакалавър“

Кампанията по набиране и прием на кандидат-студенти в бакалавърските специалности на ФКНФ за учебната 2018/2019 г. бе като цяло успешна, на фона на задълбочаващата се в страната демографска криза и нейното отражение в сферата на висшето образование. Планираният прием от общо 550 места за обучение с държавна субсидия бе изпълнен в

обем от 89% (494 новоприети студенти), което е с 4% повече от отчетения през предходната година обем на приема.

Трябва да се отбележи, че изпълнението на приема по специалности е неравномерно. Има някои специалности, в които приемът е значително по-голям от заложените в плана за прием бройки. В други специалности, също с положителен баланс, приемът надвишава с 1/2, 1/3 или 1/4 планирания прием. За съжаление, наблюдава се и обратното – има специалности, в които приемът е с 1/2, 1/3 или 1/4 по-малък от планирания, а в отделни случаи е едва 1/5 от заложения прием или нулев.

Таблица 1 представя окончателните данни за приетите и записаните се в специалностите на ФКНФ студенти. В нея са посочени също така данните за планирания прием за обучение с държавна субсидия и срещу заплащане, за отписаните се, за прекъсналите и презаписани в първи курс студенти и за общата численост на групите в първи курс.

Таблица 1. Прием по специалности – ОКС „бакалавър“, държавна субсидия и обучение срещу заплащане 2018/2019 г.

| Катедра | Специалност | Планиран прием | | Новоприети студенти записани в I курс | Прекъснали студенти записани в I курс | Общо записани студенти I курс |
|--------------------------------|---|-----------------|------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| | | държ. субс. | пл. обу ч. | | | |
| Класическа филология | Класическа филология | 15 | 2 | 13 | | 13 |
| | Новогръцка филология | 15 | 2 | 14 | | 13 (1 отп.) |
| | Унгарска филология | 15 | 2 | 8 | 1 | 9 |
| Романистика | Френска филология | 45 + 1 лауреат | 3 | 31 | | 30 (1 отп.) |
| | Италианска филология | 20 + 3 лауреати | 2 | 13 | | 12 (1 отп.) |
| | Румънска филология | 15 | 2 | 5 | | 5 |
| Германистика и скандинавистика | Немска филология с модул „Скандинавски езици“ | 45 | 3 | 41 | 1 | 41 (1 отп.) |
| | Скандинавистика | 24 | 3 | 31 | 1 | 31 (1 отп.) |
| Англицистика и американистика | Английска филология | 100 | 16 | 109 | 4 | 112 (2 отп.) |
| Испанистика и португалистика | Испанска филология | 30 + 1 лауреат | 3 | 30 | 2 | 32 |
| | Португалска филология | 30 | 2 | 27 | | 27 |
| Тюркология и алтаистика | Тюркология | 12 | 2 | 15 | | 15 |
| Арабистика и семитология | Арабистика | 30 | 2 | 37 | 15 | 51 (1 отп.) |
| | Китаистика | 15 | 2 | 24 | 3 | 26 (1 отп.) |

| | | | | | | |
|---------------------------------|----------------------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|
| Езици и култури на Източна Азия | Японистика | 30 | 2 | 40 | 3 | 43 |
| Кореистика | Кореистика | 15 | 2 | 17 | 2 | 19 |
| Класически Изток | Индология | 12 | 2 | 3 | | 3 |
| | Иранистика | 15 | 2 | 11 | | 11 |
| | Арменистика и кавказология | 12 | 2 | 0 | | 0 |
| | Африканистика | 24 | 0 | 12 | | 12 |
| | ЮИЮА | 33 | 7 | 41 | 2 | 43 |
| ОБЩО | | 550 | 63 | 522 | 34 | 548 |

Приведените данни сочат, че тенденцията за надхвърляне на обявения прием се запазва и тази година в някои специалности (Скандинавистика, Английска филология, Кореистика, Южна и Югоизточна Азия, Арабистика, Китаистика, Японистика). Приемът в 11 специалности не достига до заявените бройки. В две от тези специалности (Румънска филология и Индология) приемът е тревожно нисък – 30% или под 30% от планирания, а в една специалност е нулев (Арменистика и кавказология).

Сериозните предизвикателства, които задълбочаващата се демографска криза поставя пред висшите училища, налагат задълбочен анализ от страна на факултетската колегия на трайно очерталите се през последните години негативни тенденции. Необходимо е също така да прилагаме по-гъвкави подходи за преодоляването на последиците на тези процеси. Тенденцията на спад на приема в някои специалности на факултета донякъде се компенсира от поддържането и дори нарастването на интереса към други специалности. Това ни дава повод да преосмислим реалистично местата, които заявяваме за прием с държавна субсидия, в две посоки: като намалим броя на планираните места за специалности, които нямат статус на защитени специалности и са с трайно неизпълнение на план-приема през последните години и същевременно заявяваме по-голям брой места за прием в специалностите, които се радват на устойчивия интерес на кандидат-студентите.

Очертаната по-горе картина се допълва от данните от **Таблица 2**, които свидетелстват за общия брой кандидатствали за обучение и за броя на заявите съответната специалност като първо желание.

Таблица 2. Прием по първо желание – ОКС „бакалавър“, държавна субсидия 2018/2019 г.

| Катедра | Специалност | План-прием | Общ брой кандидатствали | 1-во желание | Прием |
|----------------------|----------------------|------------|-------------------------|--------------|-------|
| Класическа филология | Класическа филология | 15 | 103 | 3 | 13 |

| | | | | | |
|---------------------------------|---|-----------------|-------------|------------|------------|
| | Новогръцка филология | 15 | 105 | 9 | 14 |
| | Унгарска филология | 15 | 76 | 3 | 8 |
| Романистика | Френска филология | 45 + 1 лауреат | 89 | 25 | 32 |
| | Италианска филология | 20 + 3 лауреати | 57 | 9 | 14 |
| | Румънска филология | 15 | 59 | 4 | 6 |
| Германистика и скандинавистика | Немска филология модул „Скандинавски езици“ | 45 | 129 | 28 | 44 |
| | Скандинавистика | 24 | 399 | 96 | 28 |
| Англицистика и американистика | Английска филология | 100 | 1032 | 315 | 101 |
| Испанистика и португалистика | Испанска филология | 30 + 1 лауреат | 83 | 22 | 30 |
| | Португалска филология | 30 | 201 | 17 | 28 |
| Тюркология и алтаистика | Тюркология | 12 | 71 | 11 | 14 |
| Арабистика и семитология | Арабистика | 30 | 282 | 22 | 35 |
| Езици и култури на Източна Азия | Китаистика | 15 | 337 | 45 | 19 |
| | Японистика | 30 | 458 | 104 | 33 |
| Кореистика | Кореистика | 15 | 294 | 70 | 15 |
| Класически Изток | Индология | 12 | 49 | 2 | 2 |
| | Иранистика | 15 | 56 | 3 | 11 |
| | Арменистика и кавказология | 12 | 40 | 0 | 0 |
| | Африканистика | 24 | 80 | 7 | 12 |
| | ЮИЮА | 33 | 180 | 11 | 36 |
| ОБЩО | | 550 | 4180 | 806 | 494 |

Горните данни сочат, че интересът към някои специалности и тази година отново надхвърля значително приема в тях – броят на кандидат-студентите, заявили като свое първо желание Кореистика, Скандинавистика, Английска филология, Японистика и Китаистика, е в няколко пъти повече от приетите в тези специалности.

Анализът на кандидатстудентската кампания 2018/2019 показва, че се запазват тенденциите за прием в най-желаните във факултета специалности предимно с изпит и за по-голям дял на приема с оценка от ДЗИ в специалностите, в които се отбелязва спад на интереса през последните години (вж. **Таблица 3**). Тук е мястото да се постави въпросът за преразглеждане на коефициента за относителна тежест на състезателния изпит в балообразуването за прием в специалностите, които не успяват да запълнят

обявените бройки. Един от възможните подходи за стимулиране на приема в такива специалности е изравняването на коефициентите, които се прилагат към оценките от приеман изпит и от ДЗИ.

Таблица 3. Прием с изпит и с оценка от ДЗИ през КСК 2018/2019 г.

| Катедра | Специалност | Приети общо | Брой кандидатствали с изпит | Брой кандидатствали с оценка от ДЗИ |
|------------------------------------|---|----------------|-----------------------------------|---|
| Класическа филология | Класическа филология | 13 | 3 | 10 |
| | Новогръцка филология | 14 | 4 | 10 |
| | Унгарска филология | 8 | 2 | 6 |
| Романистика | Френска филология | 32 | 10 | 22 |
| | Италианска филология | 14 | 7 | 7 |
| | Румънска филология | 6 | 1 | 5 |
| Германистика и скандинавистика | Немска филология с модул „Скандинавски езици“ | 44 | 27 | 17 |
| | Скандинавистика | 32 | 30 | 2 |
| Англицистика и американистика | Английска филология | 102 | 87 | 15 |
| Испанистика и португалистика | Испанска филология | 30 | 19 | 10 |
| | Португалска филология | 29 | 7 | 22 |
| Тюркология и алтаистика | Тюркология | 14 | 3 | 11 |
| Арабистика и семитология | Арабистика | 37 | 17 | 20 |
| Езици и култури на Източна Азия | Китаистика | 19 | 19 | 0 |
| | Японистика | 36 | 35 | 1 |
| Кореистика | Кореистика | 16 | 16 | 0 |
| Класически Изток | Индология | 2 | 1 | 1 |
| | Иранистика | 11 | 11 | 0 |
| | Арменистика и кавказология | 0 | 0 | 0 |
| | Африканистика | 12 | 1 | 11 |
| | ЮИЮА | 41 | 15 | 26 |
| ОБЩО | | 511 | 305 | 195 |

Във връзка с успешното протичане на изпитите по английски, немски, испански, френски и италиански език през последната кандидатстудентска сесия, изказваме благодарност на всички колеги, които в рамките на общоуниверситетската кандидатстудентска кампания взеха участие в подготовката и провеждането на тези изпити. Активната им дейност по време на кампанията допринесе за това да приемем в най-търсените специалности на Факултета едни от най-добре подготвените кандидат-студенти. Данните за явилите се на организирани от нашия факултет изпити в рамките на втората изпитна сесия за прием в СУ през последните три кампании са отразени в

Таблица 4, от която става ясно, че и тук очакваната тенденция е към намаляване на броя на кандидат-студентите, които се явяват на приемни изпити по езици.

Таблица 4. Брой на явилите се кандидат-студенти по изпити за 2016/2017 г., 2017/2018 г. и 2018/2019 г.

| ИЗПИТИ | 2016/2017 г. | | 2017/2018 г. | | 2018/2019 г. | |
|-----------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
| | Заявили | Явили се | Заявили | Явили се | Заявили | Явили се |
| Английски език | 1313 | 1218 | 1324 | 1198 | 1276 | 1175 |
| Немски език | 124 | 113 | 126 | 118 | 107 | 93 |
| Испански език | 49 | 45 | 85 | 79 | 56 | 52 |
| Френски език | 54 | 45 | 58 | 39 | 58 | 43 |
| Италиански език | 27 | 25 | 19 | 17 | 23 | 20 |
| ОБЩО | 1567 | 1446 | 1612 | 1451 | 1520 | 1383 |

През 2018/2019 г. за първи път се осъществи прием в четирите нови специалности, в които Факултетът има решаваща роля. На първо място трябва да отбележим успешното стартиране на специалност Африканистика, в която започнаха своето обучение 12 студенти. Според преценката на Деканското ръководство е необходима по-широка рекламна кампания за привличане на по-голям брой студенти в тази нова интердисциплинарна специалност. Трите нови специалности в направление „Методика на обучението по ...“ също привлякоха вниманието на кандидат-студентите, като особено голям интерес имаше към бакалавърската специалност География и английски език, в която се записаха 20 студенти. Стартираха и двата модула на бакалавърската специалност История и чужд език, като в модул Английски език се записаха 6 студенти, а в модул Френски език – 2. Интересът към тези бинарни специалности беше потвърден и от увеличения брой студенти, 32, които тази година започнаха обучение в бакалавърската специалност Биология и английски език. В специалност Химия и английски език също се наблюдава увеличение на броя на новоприетите студенти, които тази година са 12. Посочените данни потвърждават, че създаването на бинарни специалности е перспективна посока за развитие и Факултетът може да играе решаваща роля в това отношение. Това е напълно в унисон с поставената като приоритетна задача в Мандатната програма на Декана на ФКНФ за създаване на нови атрактивни и интердисциплинарни специалности във Факултета

През изминалия отчетен период продължи и работата по създаване на програми в дистанционна форма на обучение във Факултета, за което беше извършена значителна подготовка през последните години. През 2018 г. екипът от 20 колеги продължи работата

си за акредитиране на МП Комуникации: език, литература, медии в дистанционна форма. Поради промени в стандартите за акредитация работата се забави, но през м. март 2019 г., с подкрепата на Центъра за дистанционно обучение, се надяваме да успеем да внесем доклада самооценка за одобрение от Академичния съвет.

При анализа на актуалното състояние на учебната дейност във Факултета следва да отчетем и неблагоприятната тенденция от последните години, изразяваща се в отпадане на немалък брой студенти по време на следването. **Таблица 5** привежда данни за броя на студентите, записани за 2018/2019 уч. г., по специалности и по курсове:

Таблица 5. Записани студенти по специалности – ОКС „бакалавър“, 2018/2019 г.

| Катедра | Специалност | Курс | Записани студенти |
|----------------------|----------------------|-------------|-------------------|
| Класическа филология | Класическа филология | курс 1 | 13 |
| | | курс 2 | 15 |
| | | курс 3 | 11 |
| | | курс 4 | 3 |
| | | ОБЩО | 42 |
| | Новогръцка филология | курс 1 | 13 |
| | | курс 2 | 12 |
| | | курс 3 | 9 |
| | | курс 4 | 9 |
| | | ОБЩО | 43 |
| | Унгарска филология | курс 1 | 9 |
| | | курс 2 | 1 |
| | | курс 3 | 4 |
| | | курс 4 | 8 |
| | | ОБЩО | 22 |
| Романистика | Френска филология | курс 1 | 30 |
| | | курс 2 | 16 |
| | | курс 3 | 16 |
| | | курс 4 | 25 |
| | | ОБЩО | 87 |
| | Италианска филология | курс 1 | 12 |
| | | курс 2 | 14 |
| | | курс 3 | 10 |
| | | курс 4 | 9 |
| | | ОБЩО | 45 |
| | Румънска филология | курс 1 | 5 |
| | | курс 2 | 1 |
| | | курс 3 | 4 |
| | | курс 4 | 6 |
| | | ОБЩО | 16 |

| | | | |
|--------------------------------------|--|-------------|------------|
| Германистика и Скандинавистика | Немска филология с модул „Скандинавски езици“ | курс 1 | 41 |
| | | курс 2 | 42 |
| | | курс 3 | 29 |
| | | курс 4 | 24 |
| | | ОБЩО | 136 |
| | Скандинавистика | курс 1 | 31 |
| | | курс 2 | 40 |
| | | курс 3 | 23 |
| | | курс 4 | 21 |
| | | ОБЩО | 115 |
| Англицистика и американистика | Английска филология | курс 1 | 113 |
| | | курс 2 | 102 |
| | | курс 3 | 100 |
| | | курс 4 | 61 |
| | | ОБЩО | 376 |
| Испанистика и португалистика | Испанска филология | курс 1 | 32 |
| | | курс 2 | 21 |
| | | курс 3 | 17 |
| | | курс 4 | 17 |
| | | ОБЩО | 87 |
| | Португалска филология | курс 1 | 27 |
| | | курс 2 | 28 |
| | | курс 3 | 16 |
| | | курс 4 | 14 |
| | | ОБЩО | 85 |
| Тюркология и алтаистика | Тюркология | курс 1 | 15 |
| | | курс 2 | 7 |
| | | курс 3 | 8 |
| | | курс 4 | 9 |
| | | ОБЩО | 39 |
| Арабистика и семиология | Арабистика | курс 1 | 52 |
| | | курс 2 | 24 |
| | | курс 3 | 15 |
| | | курс 4 | 5 |
| | | ОБЩО | 96 |
| Езици и култури на Източна Азия | Китаистика | курс 1 | 26 |
| | | курс 2 | 31 |
| | | курс 3 | 23 |
| | | курс 4 | 15 |
| | | ОБЩО | 95 |
| | Японистика | курс 1 | 43 |
| | | курс 2 | 24 |
| | | курс 3 | 25 |
| | | курс 4 | 15 |
| | | ОБЩО | 107 |
| Кореистика | Кореистика | курс 1 | 19 |

| | | | |
|---|----------------------------------|-------------|-------------|
| | | курс 2 | 12 |
| | | курс 3 | 14 |
| | | курс 4 | 9 |
| | | ОБЩО | 65 |
| Класически Изток | Индология | курс 1 | 3 |
| | | курс 2 | 9 |
| | | курс 3 | 7 |
| | | курс 4 | 6 |
| | | ОБЩО | 25 |
| | Иранистика | курс 1 | 11 |
| | | курс 2 | 4 |
| | | курс 3 | 3 |
| | | курс 4 | 4 |
| | | ОБЩО | 22 |
| | Арменистика и кавказология | курс 1 | 0 |
| | | курс 2 | 1 |
| | | курс 3 | 4 |
| курс 4 | | 4 | |
| ОБЩО | | 9 | |
| | Африканистика | курс 1 | 11 |
| | | ОБЩО | 11 |
| | ЮИЮА | курс 1 | 43 |
| | | курс 2 | 39 |
| | | курс 3 | 31 |
| | | курс 4 | 24 |
| | | ОБЩО | 137 |
| ОБЩ БРОЙ ЗАПИСАНИ СТУДЕНТИ ПРЕЗ УЧ. 2018/2019 Г. | | | 1669 |
| ОБЩ БР. СТУДЕНТИ 1. КУРС | | | 548 |
| ОБЩ БР. СТУДЕНТИ 2. КУРС | | | 455 |
| ОБЩ БР. СТУДЕНТИ 3. КУРС | | | 376 |
| ОБЩ БР. СТУДЕНТИ 4. КУРС | | | 290 |

Трябва да се отбележи, че продължаваме да отчитаме намаляване на броя на прекъсващите и отпадащите студенти в сравнение с предходни години. През учебната 2015/2016 г. броят им бе приблизително 350, през 2016/2017 г. те бяха около 200, а през последния отчетен период вече са 148. Въпреки това, тенденцията немалка част от приетите в специалностите ни студенти (между 40 и 50% средно за факултета) да отпаднат по време на следването все още се запазва. Анализът на комплексните причини за този процес продължава да е една от задачите, които стоят пред Деканското ръководство. Предвид решението на Факултетния съвет да не се разрешава записване за по-горен курс с повече от четири невзети изпита и с оглед на това да успеем да задържим нашите студенти във Факултета, считаме, че е необходимо преподавателите от

факултета да прилагаме по-гъвкави форми за работа със студентите в риск от отпадане, каквито са например провеждането на ликвидационни сесии, допълнителни консултации чрез електронното обучение и др. През есента на 2018 г. за първи път беше проведена ликвидационна сесия за студентите, които се завръщат от мобилности по програма Еразъм+ и други дългосрочни стажове и учебни практики. Предстои обобщаването на данните и анализът на резултатите от тази сесия.

Учебни планове и програми – ОКС „бакалавър“

Във връзка с подготовката на предстоящата Програмна акредитация на професионално направление 2.1. Филология в СУ „Св. Климент Охридски“ през изтеклия отчетен период по инициатива на Деканското ръководство бе предприета актуализация на учебните програми на дисциплините от бакалавърските специалности и магистърските програми във факултета. Учебните програми на дисциплините към учебните планове на 20-те филологически специалности във ФКНФ бяха одобрени в рамките на няколко поредни заседания на ФС на ФКНФ в периода април–юли 2018 г.

Тук изказваме голямата си благодарност на ръководителите на катедри, на отговорниците на специалности, на всички преподаватели от факултета и на инспекторите по учебната дейност за сериозните усилия, които положиха в процеса на подготовка на учебната документация за акредитация на специалностите във ФКНФ.

Както в предходния период, така и през последната година Деканското ръководство продължава да полага усилия за оптимизиране на административните дейности във Факултета, които са свързани с обслужването на учебния процес чрез системата СУСИ-4. Актуализират се сроковете и стандартите за представяне и обработване на информацията, в съответствие с налагащите се изисквания, залегнали в общоуниверситетските процедури и в Календара на административните дейности в СУ. Изказваме голяма благодарност на доц. д-р Божидар Сендов, който до м. юли 2018 г. изпълняваше функциите на Факултетен администратор на СУСИ, за неговата дългогодишна ангажираност с тази толкова важна за учебния ни процес дейност, както и на Катерина Андреева и Ливия Робертович за положените от тях усилия информацията на сайта на Факултета да отговаря на приетите еднократни и частични промени в учебните планове. Поради оттеглянето на доц. д-р Божидар Сендов от м. август 2018 г. дейностите, свързани с администрирането на СУСИ на факултетно равнище, са възложени на Ливия Робертович.

Учебна дейност – ОКС „магистър“

Сред основните приоритети на образователните дейности на ФКНФ се открояват повишаването на конкурентноспособността на магистърските програми на факултета в условията на демографска криза и засилващата се конкуренция на висшите училища в страната и чужбина. На преден план е изведена необходимостта от актуални МП с професионално разработени динамични учебни планове и програми, адаптирани към потребностите на студентите и пазара на труда. Особено внимание се отделя на интензивното международно сътрудничество в европейското образователно и научно пространство. Специфичните компетенции, включени в професионалните квалификации и учебните програми на магистърските програми на ФКНФ са съобразени с посочените по-горе приоритети. Резултат от целенасочените интеграционни процеси в СУ като цяло и във ФКНФ в частност е постепенното увеличаване на броя и разширяването на тематиката на предлаганите интердисциплинарни междуфакултетски и междукатедрени магистърски програми. Устойчива тенденция във функционирането на магистърските програми е увеличаването на броя и утвърждаването на програмите с обучение на английски език.

През 2018 г. продължи редовното обсъждане на проблемните зони в магистърската степен в търсене на пътищата за преодоляване на проблемите, а също така на перспективите за развитие. През февруари 2018 г. във ФКНФ бе проведено извънредно тематично заседание, посветено на трудностите и добрите практики в МП. На него бе представен броят на записалите се студенти в различните МП за последните шест години (2012–2017 г.) като основа за размисъл, оптимизация и стратегическо планиране. Бе отчетено, че в резултат на предприетите от Деканското ръководство мерки, свързани с корекция на планирания прием, обособяването на програмите за неспециалисти, изготвянето на нови интердисциплинарни МП и разширяването на обучението на английски език, повечето програми са стабилизирани броя на обучаващите се в тях. Вниманието бе фокусирано също така и върху ролята на задочните и дистанционните форми на обучение. Обсъдени бяха проблемите на МП на защитените специалности и бе взето решение за закриване на неработещите програми, което бе осъществено с последващо решение на ФС на ФКНФ от 10 юли 2018 г. за закриване на 10 магистърски програми, които са били преобразувани или не са осъществявали прием през последните

години. Стратегията на Деканското ръководство за оптимизация на обучението в магистърската степен е ориентирана към актуализация на съществуващите и създаване на нови и перспективни програми. През учебната 2017/2018 г. бяха осъществени актуализации в МП Индийско и иранско културознание и обществознание, Приложна лингвистика, Език, култура и превод – Скандинавистика и др. В последните няколко години възникнаха редица нови програми, като последната от тях – Съвременна Гърция – език и култура, стартира изключително успешно. Резултат от целенасочените интеграционни процеси в СУ като цяло и във ФКНФ в частност е постепенното увеличаване на броя и разширяването на тематиката на предлаганите интердисциплинарни междуфакултетски и междукатедрени магистърски програми. Предварителните данни за приема в магистърските програми във Факултета за учебната 2018/2019 г. показват запазване на тенденциите от предходните години, като беше отбелязано увеличение на подадените документи за кандидатстване в МП. Общият брой записани студенти в магистърските програми на ФКНФ за уч. 2016/2017 г. е 109, за уч. 2017/2018 г. - 107, а за уч. 2018/2019 г. е 109 души.

Разпределението на студентите по магистърските програми на отделните специалности е представено в следната таблица:

СПРАВКА за брой класирани и записани за уч.2017/2018г. по магистърски програми

| с | област на висше образование, професионално направление, факултет, специалност, магистърска програма | ПЛАН 17/18 | ДЪРЖАВНА СУБСИДИЯ | | ОБУЧЕНИЕ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ | | ОБЩО записани 17/18 |
|---|---|---------------|-------------------|----------|--------------------------|----------|------------------------|
| | | | класирани | записани | класирани | записани | |

ФАКУЛТЕТ ПО КЛАСИЧЕСКИ И НОВИ ФИЛОЛОГИИ

| II. | Хуманитарни науки | | | | | | |
|----------|---|----|----|----|---|---|----|
| 2.1. | Филология | | | | | | |
| | Английска филология | 36 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Комуникация: език, литература, медии (на английски език)-специалисти</i> | | 3 | 3 | 0 | | 3 |
| ред.-3с. | <i>Комуникация: език, литература, медии (на английски език)-неспециалисти</i> | | 1 | 1 | 3 | 3 | 4 |
| зад.-3с. | <i>Комуникация: език, литература, медии (на английски език)-специалисти</i> | | 1 | 1 | 0 | | 1 |
| зад.-3с. | <i>Комуникация: език, литература, медии (на английски език)-неспециалисти</i> | | 2 | 2 | 3 | 3 | 5 |
| ред.-3с. | <i>Език и култура (на английски език)-специалисти</i> | | 1 | 1 | 0 | | 1 |
| ред.-3с. | <i>Език и култура (на английски език)-неспециалисти</i> | | 3 | 3 | 0 | | 3 |
| | Френска филология | 10 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Франкофония, многоезичие и межкултурна медиация (в сътрудничество с Женевския университет)</i> | | 0 | | 2 | 2 | 2 |
| | Френска филология, Английска филология | | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Превод</i> | | 18 | 13 | 3 | 3 | 16 |
| | Френска филология, Немска филология, Английска филология, Испанска филология | | | | | | |

| | | | | | | | |
|----------|---|----|---|---|---|---|---|
| ред.-2с. | <i>Конферентен превод</i> | | 0 | | 7 | 6 | 6 |
| | Немска филология с избираем модул "Скандинавски езици) | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Език-култура-превод</i> | | 2 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| | Скандинавистика | 5 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Нордистика</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-3с. | <i>Език, култура, превод</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Испанска филология, Португалска филология | | | | | | |
| ред.-2с. | <i>Приложна лингвистика-специалисти</i> | | 4 | 4 | 0 | | 4 |
| ред.-3с. | <i>Приложна лингвистика-неспециалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-2с. | <i>Ибероамериканистика-специалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-3с. | <i>Ибероамериканистика-неспециалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Испанска филология | 11 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Устен превод</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-2с. | <i>Семиотика, език и реклама (на английски език), съвместно с ФЖМК-специалисти</i> | | 4 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| ред.-3с. | <i>Семиотика, език и реклама (на английски език), съвместно с ФЖМК-неспециалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Италианска филология | 6 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Антропологически изследвания на Средиземноморието и Балканите: Италия-България</i> | | 6 | 6 | 0 | | 6 |
| | Класическа филология | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Антична култура и литература-специалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-5с. | <i>Антична култура и литература-неспециалисти</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Новогръцка филология | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Езикознание и превод</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Унгарска филология | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Култура на Унгария и превод-специалисти</i> | | 2 | 2 | 0 | | 2 |

| | | | | | | | |
|-------------|---|---|------------------------|----|---|---|----|
| | Тюркология | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Османистика</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-3с. | <i>Приложно-лингвистична туркология</i> | | без прием за 2017/2018 | | | | |
| | Арабистика | 5 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Близкоизточни изследвания: Общество и култура на арабския свят-специалисти</i> | | 5 | 5 | 0 | | 5 |
| ред.-4с. | <i>Близкоизточни изследвания: Общество и култура на арабския свят-неспециалисти</i> | | 5 | 5 | 2 | 2 | 7 |
| | Арабистика, Иранистика, Китаистика | | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Превод с източен език (арабски, персийски, китайски)</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Индология и Иранистика | 8 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Индийско и иранско културознание и обществознание-специалисти</i> | | 2 | 1 | 0 | | 1 |
| ред.-5с. | <i>Индийско и иранско културознание и обществознание-неспециалисти</i> | | 3 | 2 | 0 | | 2 |
| | Японистика | 4 | | | | | |
| ред.-2с. | <i>Японски език и култура</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| | Кореистика | 4 | | | | | |
| ред.-3с. | <i>Общество и култура на Корея</i> | | 5 | 5 | 0 | | 5 |
| 1.3. | <i>Педагогика на обучението по...</i> | | | | 0 | | 0 |
| | Английска, Френска, Немска, Испанска, Португалска, Италианска, Класическа, Новогръцка филологии, Тюркология | 7 | | | | | |
| ред.-2с. | <i>Методика на чуждоезиковото обучение</i> | | 13 | 13 | 8 | 7 | 20 |
| III. | Социални, стопански и правни науки | | | | | | |
| 3.1. | <i>Социология, антропология и науки за културата</i> | | | | | | |
| | Южна, Източна и Югоизточна Азия | 3 | | | | | |
| ред.-2с. | <i>Южна, Източна и Югоизточна Азия</i> | | 4 | 4 | 1 | 1 | 5 |
| 3.3. | <i>Политически науки</i> | | | | | | |

| | | | | | | | |
|----------|---|---|---|--|---|---|---|
| | Европейски съюз и европейска интеграция | 0 | | | | | |
| ред.-Зс. | <i>Културни връзки и геополитика на Европейския съюз (на английски език)</i> | | 0 | | 3 | 3 | 3 |
| зад.-Зс. | <i>Културни връзки и геополитика на Европейския съюз (на английски език)</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| ред.-Зс. | <i>Европа и Азия: Културна дипломация и геополитика на Европейския съюз (на английски език)</i> | | 0 | | 0 | | 0 |
| зад.-Зс. | <i>Европа и Азия: Културна дипломация и геополитика на Европейския съюз (на английски език)</i> | | 0 | | 0 | | 0 |

Важна стъпка за осигуряване на качеството на учебната дейност беше започване на работа на създадената в края на 2017 г. Учебна комисия към Факултета, която включва освен декана, двамата ресорни зам.-декани, председателя на Факултетната комисия по качество и представител на сектор „Учебен“ към отдел „Образователни дейности“ на СУ, и четирима представители на студентите и докторантите във Факултета. Деканското ръководство смята, че това е един от основните лостове за прекратяване на практиката за непрекъснати промени в учебните планове, което е в разрез със съществуващите закони и правилници и затруднява изключително много протичането на нормален учебен процес в отделните специалности. Специални благодарности за ефективната работа на тази комисия дължим на проф. Яна Андреева, ресорен зам.-декан, както и на останалите членове на комисията.

През 2018 г. продължи и много успешната работа на Комисията по качеството към Факултета начело с доц. д-р Йоана Сиракова. Резултатите от провежданите вече ежесеместриални анкети за проучване на студентското мнение бяха използвани за анализ на качеството на учебната и преподавателската дейност във Факултета. По инициатива на Комисията беше проведено и проучване на мнението на студентите от 3-ти и 4-ти курс в бакалавърските програми за нагласите им за записване на магистърски програми във Факултета, както и проучване на мнението на студентите в магистърските програми за общата им удовлетвореност от обучението в магистърските програми. Обобщените резултати бяха представени и обсъдени на Факултетния съвет през м. октомври. Резултатите сочат, че най-голям дял от анкетираните студенти в бакалавърската степен биха задълбочили знанията и уменията си в областите на превода (49,5%), на науките за културата (43,2%), на езикознанието (30,7%). Един от основните изводи е, че студентите като цяло имат нагласата да продължат своето обучение при нас – 18% в магистърска програма в друга специалност във Факултета и 37,1% към магистърска програма в специалността, която изучават в момента, но биха искали да има повече интердисциплинарни магистърски програми, които да се предлагат от Факултета. Студентите с по-висок успех определено са с нагласи за продължаване на обучението си в магистърска степен в университети в чужбина. Въпреки високия дял на общата удовлетвореност сред магистрантите от обучението им във Факултета, могат да бъдат отбелязани някои проблемни

зони: недостатъчно часове за някои дисциплини, недостатъчно практика, недостатъчно използване на системата MOODLE.

През 2017/2018 г. продължи широката рекламна кампания с цел привличане на повече и по-добри студенти в магистърските програми на Факултета, като специални благодарности дължим на проф. Милена Попова, ресорен зам.-декан, която организира в рамките на Дните на отворените врати среща-разговор с популярния български актьор Камен Донеv, на която присъстваха повече от 200 студенти от ФКНФ и други факултети на СУ. Деканското ръководство полага усилия за своевременното информиране и ориентиране относно възможностите, които предлагат магистърските програми на ФКНФ, като се стреми да използва както традиционни, така и модерни методи за разпространение на информацията. За Дните на Отворените врати, които се провеждат ежегодно от 2016 г. до днес, се изготвят рекламни брошури за студентите. В пряк диалог с представителите на съответните МП студентите могат да изяснят въпросите, които ги интересуват. Изготвят се постери, видеоклипове и рекламни филми. Така например филмът за МП на ФКНФ със субтитри на английски език е достъпен целогодишно на уеб страницата на Факултета и до момента има 1432 гледания, а рекламният видеоклип за МП по Конферентен превод, изготвен от студентската телевизия „Алма матер“, има 1001 гледания.

Учебна дейност – ОНС „доктор“

По препоръка на Постоянната комисия по хуманитарни науки към Националната агенция за оценяване и акредитация бе създадено Докторантско училище на ФКНФ, чието официално откриване се състоя на 16 април 2015 г. С цел да се улесни и подобри информационното обслужване на докторантите, най-важните документи бяха качени на сайта на ФКНФ, в това число общият и индивидуалният учебен план за редовните, задочните докторанти и докторантите на самостоятелна подготовка, докторантските курсове с разписанието за съответните семестри, а също така списък с отговорите на най-често задаваните въпроси. Броят на докторантските курсове, предлагани в Докторантското училище, се увеличава всеки семестър благодарение на активното участие на колегите от Факултета. Вече са 25 курса. До момента са се обучили над 50 докторанти от ФКНФ, ФСлФ и др. Показаният успех е отличен. Отзивите и

оценките от страна на студентите са положителни. Благодарение на професионализма на висококвалифицирания преподавателски състав докторантите изграждат умения за самостоятелни научни изследвания, разширяват изследователския си кръгзор.

ФКНФ се включи активно в проекта Докторантски център "Св. Климент Охридски"(ДокЦент) на СУ, финансиран от Оперативната програма „Наука и образование за интелигентен растеж“, в рамките на който се предлагат докторантски курсове, формиращи академични знания и компетенции. През летния семестър на уч. 2017/2018 г. предложихме на докторантите и някои от нашите курсове. Списъкът им бе качен на сайта на Факултета:

ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ДОКТОРАНТСКИ КУРСОВЕ

Модул, формиращ академични знания и компетенции

Проблеми и методи в литературната компаративистика Проф. дфн Дина Манчева

Актуални проблеми на езикознанието Проф. дфн Стефана Димитрова

ИЗБИРАЕМИ ДОКТОРАНТСКИ КУРСОВЕ

Модул, формиращ специфични изследователски знания и компетенции

Дигитални ресурси за работа в хуманитарни дисциплини - практикум Гл. ас. д-р Симеон Хинковски

Старогръцката литература:жанрове, теории, рецепция Доц. д-р Невена Панова

Литературна теория на моделите Доц. д-р Дарин Тенев

(Курсът се чете в Докторантското училище на ФСлФ)

Модул по научното направление на докторантурата

(свързан с научното съдържание на дисертационния труд)

Приложна лингвистика Проф. дпн Лиляна Грозданова

Методика на обучението по съвременни езици Проф. д-р Тодор Шопов

История на чуждоезиковото обучение Проф. дфн Димитър Веселинов.

Факултетът ни се включи активно също така в дейностите, предвидени по проекта и ориентирани към информационното осигуряване на научните изследвания и усъвършенстването на уменията за академична комуникация. По инициатива на Деканското ръководство бе организирано съвместно лятно училище с ФЖМК за преподаватели, докторанти и магистранти „Езикът на убеждаващата комуникация. Вербални и невербални стратегии за убеждаване в медиите, политиката, науката и рекламата“ в гр. Кюстендил. Съвместният

семинар на ФКНФ и ФЖМК бе убедително доказателство за необходимостта от убеждаваща комуникация в научната и образователната сфера. Създадена бе благоприятна атмосфера за обмен на идеи, научно сътрудничество и екипна работа. Бяха изследвани различни аспекти на убеждаващото въздействие в съдържателен и формален план: социални, езикови, етични, дигитални и др. Създадени бяха условия за усъвършенстването на научната дейност на докторантите и за приобщаването на магистрантите както към университетската научна общност, така и към бъдещи изследвания в полето на комуникацията. Надяваме се подобна перспектива да стимулира интереса към докторантската степен и научната работа, защото все още не сме реализирали потенциала си в това отношение.

Следващата таблица показва разпределението на докторантите и броя на успешно защитилите от тях по факултети в СУ. Тази година в зависимост от тези два критерия ще се разпределят допълнителните средства, отпуснати от държавата за стимулиране на науката.

| | 40% 1/1/2018 | 60% 2015-2017 |
|---------------|---------------------|----------------------|
| Основно звено | Брой | Защитили |
| БсФ | 26 | 15 |
| БФ | 45 | 37 |
| ГГФ | 48 | 30 |
| ДЕО | 3 | 0 |
| ДИУУ | 1 | 0 |
| ДСпорт | 5 | 8 |
| Дуйчев | 2 | 0 |
| ИФ | 87 | 54 |
| МФ | 5 | 3 |
| СтФ | 43 | 33 |
| ФЖМК | 76 | 33 |
| ФзФ | 51 | 36 |
| ФКНФ | 58 | 36 |
| ФМИ | 43 | 31 |
| ФНПП | 114 | 39 |
| ФП | 29 | 23 |
| ФСлФ | 63 | 45 |

| | | |
|------------|-----|-----|
| ФФ | 235 | 131 |
| ФХФ | 29 | 36 |
| ЮФ | 39 | 32 |

Общият брой на действащите докторанти във ФКНФ към 01.11.2018 г. е 69. За периода 2017/2018 са зачислени 23 докторанти, от които 12 са на самостоятелна подготовка, 1 на задочна и 10 на редовна.

Защитилите образователната и научна степен „доктор“ във ФКНФ през отчетния период са:

- д-р Венцислав Стойков (03.10.2017 г.)
- д-р Теодора Куцарова (05.10.2017 г.)
- д-р Ирина Стрикова (19.12.2017 г.)
- д-р Веселин Карастойчев (12.04.2018 г.)
- д-р Павлина Златена-Колева (16.04.2018 г.)
- д-р Евелина Хайн (29.05.2018 г.)
- д-р Сирма Костадинова (13.06.2018 г.)

В периода октомври 2017 г. – ноември 2018 г. във ФКНФ няма защитени дисертации за присъждане на ОНС „доктор на науките“.

През 2018 г. се забелязва тенденция към повишаване на броя на кандидат-докторантите. През тази кампания заявления за участие в докторантски конкурси са подали 11 кандидат-докторанти.

Убедени сме, че проектът Докторантски център "Св. Климент Охридски"(ДокЦент), финансиран от европейските фондове, ще подобри значително финансовото състояние на докторските програми, ще увеличи възможността за мобилност на докторантите, участието им в международни форуми и достъпа им до специализирана научна литература. Държавата също отпуска финансови средства за това. Но се изискват и допълнителни усилия от страна на хабилитираните преподаватели за фокусиране на вниманието върху актуални научни проблеми, за стимулиране на интереса на студентите към научната дейност и създаване на доброжелателна и творческа атмосфера в катедрите, за да бъдат привлечени като докторанти най-талантливите и перспективни кандидати, с цел да се осъществи диалог между поколенията, да се гарантира приемственост и новаторство в развитието на научната мисъл и академичния живот във ФКНФ.

Атестация на академичния състав

През периода март – май 2018 г. във ФКНФ се проведе планова атестация на преподаватели от 11 катедри: Романистика, Германистика и скандинавистика, Англицистика и американистика, Испанистика и португалистика, Катедрата по Тюркология и алтаистика, ЕКИА, Класически изток, Класическа филология, Арабистика и семитология, Западни езици и Методика на чуждоезиковото обучение. Заявени за атестиране бяха 65 души. Факултетската атестационна комисия уважи като основателни писмените обяснения на ръководителите на 4 катедри за планирана, но неизпълнена атестационна процедура: по една в Класическа филология, Германистика и скандинавистика, Англицистика и американистика и две в Западни езици. АК на ФКНФ потвърди катедрените атестации на всички 59 преподаватели – 50 нехабилитирани и 9 хабилитирани. След добавяне на резултатите от студентското анкетиране АК потвърди **55 положителни, 2 задоволителни и 4 отрицателни** атестации. Впоследствие, Факултетният съвет потвърди предложените положителни и задоволителни оценки, като отрицателните оценки бяха преразгледани и една от тях беше променена на задоволителна. Резултатите от проведената атестация във ФКНФ са представени в *Приложение 1*.

Академично израстване

През изтеклата година продължи и академичното израстване на преподавателите във Факултета. Бяха проведени успешно 7 конкурса за професори, 5 конкурса за доценти, 7 конкурса за главни асистенти и 6 конкурса за асистенти (вж. *Приложение 2*).

Пред Факултета продължава да стои въпросът за изтичащите срочни договори на повече от 20 асистенти. Въпреки усилията на Деканското ръководство и проведените от Декана и Зам.-деканите срещи с тях за изясняване на всеки един от казусите и осигуряване на възможност за успешно защитаване на докторска степен и явяване на конкурс за главен асистент, и през тази година се наложи да се разделим с някои от асистентите ни. Както показва справка, обаче, проведените във Факултета успешни асистентски конкурси са повече от напусналите колеги.

Научноизследователска дейност

Проектна дейност

Научни проекти, финансирани от ФНИ на СУ със средства от държавния бюджет.

През декември 2017 г. бе успешно отчетена проектната сесия за 2017 г., при която 14 проекта бяха финансирани с общо 60541 лв. През 2018 г. ФКНФ получи почти същата сума за научноизследователска дейност от държавния бюджет – 60387 лв. Сумата за усвояване бе на практика с 6038 лв. по-малка, тъй като от настоящата година всеки проект вече задължително отделя 10% за режийни разходи. Тези пари отиват в бюджета на университета. Отделно сумата от 1536 лв. бе заделена за заплащане на оценките на постъпилите 16 проектни предложения – по 3 оценки на предложение на стойност 40 лв. всяка, плюс 8 лв. за осигуровки. Научната комисия към ФКНФ одобри за финансиране 15 проектни предложения.

| | Вид/Тема | Ръководител | Сума (лв.) |
|----|---|---------------------------------|-------------------|
| | Тематични | | |
| 1 | Продължаващо разработване на среда за колаборативни практики и електронно дистанционно обучение за нуждите на ФКНФ | Проф. д-р Албена Василева | 7646 |
| 2 | Документиране и изследване на междуинституционалното и учебно-методическо взаимодействие между СУ „Св. Климент Охридски“ и Националната гимназия за древни езици и култури в контекста на образователните политики (1977–2017 г.) | Проф. д-р Виолета Герджикова | 4146 |
| 3 | Дигитализация и актуализация на съдържанието на Старогръцко-български речник III | Доц. д-р Николай Гочев | 3246 |
| 4 | Новогръцко-български морфологични паралели с оглед на словообразуването | Доц. д-р Борис Вунчев | 2546 |
| 5 | Културно-историческото наследство на България в нов прочит през погледа на чужденеца | Гл.ас. д-р Вяра Николова | 3046 |
| 6 | Платформа Филология/Philologia | Проф. д.ф.н. Александър Федотов | 7546 |
| 7 | Издаване на броеве 6 и 7 на електр. научно списание за азиатски и африкански изследвания „Манас“ | Проф. д-р Ирина Саръиванова | 4046 |
| 8 | Издаване на брой 3 на българо-унгарското научно издание Current Issues on Law and Beyond on EU Level | Доц. д-р Ина Вишоградска | 1256 |
| 9 | „Езикът отблизо“ юбилеен сборник в чест на доц. Христо Стаменов | Гл.ас. д-р Мария Коларова | 3046 |
| 10 | „От лингвистиката към семиотиката: траектории и хоризонти в изследването на комуникацията“ юбилеен сборник в чест на проф. Милена Попова | Проф. д-р Людмила Илиева | 3046 |

| | | | |
|----------------------|---|------------------------------|------|
| 11 | „Педагогика на добрите възможности за учене за всички“ юбилеен сборник в чест на проф. Тодор Шопов | Проф. д.н. Димитър Веселинов | 2797 |
| Научни форуми | | | |
| 12 | Конференция с международно участие „Традиции и преходи“ по случай 90-годишнината на катедра „Англицистика и американистика“ | Доц. д-р Росица Ишпекова | 6046 |
| 13 | От средновековния немски до съвременния български език | Гл.ас. д-р Лилия Бурова | 5246 |
| 14 | Австрия и Балканите. Перспективи от литературознание и историческата наука | Доц. д-р Мария Ендрева | 3046 |
| 15 | Комплексност на езиковите структури и системи. Поглед към романското езикознание | Гл.ас. д.н. Ивайло Буров | 2146 |

1. Резултати от научноизследователската и публична дейност на преподаватели, докторанти и студенти.

През настоящата година изпробвахме нови бланки за събиране на информация, които дават възможност за сравнително лесно извличане на обобщена количествена информация. Всички катедри подадоха информация, която обаче се различаваше по своята пълнота и по своята подреденост. От подадената информация може да се направят следните обобщения (вж. *Приложения 3, 4 и 5*):

1.1. Преподаватели:

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Участия в конференции | 212 |
| Институционални | 19 |
| Национални | 43 |
| Национални с международно участие | 44 |
| Международни | 106 (от тях 60 в чужбина) |

| | |
|--------------------------|----|
| Участия в научни проекти | 66 |
| Институционални | 33 |
| Национални | 13 |
| Международни | 20 |

| Научни публикации | Общо | Издадени у нас | |
|-------------------------|------|----------------|--------------------|
| | | Издадени у нас | Издадени в чужбина |
| Монографии | 18 | 16 (8 в УИ) | 1 |
| Глави в колект. моногр. | 7 | 5 | 2 |
| Статии в списание | 79 | 55 | 24 |
| Статии в сборник | 173 | 131 | 42 |

От българските периодични издания, в които са публикували изследователи от ФКНФ, 18 са включени в Националния референтен списък на съвременни български научни издания с научно рецензиране, 5 са индексирани в ERIH Plus, и 1 е индексирано в Emerging Sources Citation Index (ESCI) на WEB OF SCIENCE. От чуждестранните периодични издания 3 са индексирани в ERIH Plus и едно е индексирано в SCOPUS и WEB OF SCIENCE (JCR Journal Citation Reports)

Важни научни дейности са също рецензирането и редактирането на научни текстове, както и съставянето на сборници с такива текстове. Общо 21 колеги са отчели такива дейности. Предполагам, че броят би бил по-голям, ако имаше отделна графа за отчитането им. Такава ще бъде вмъкната в бланката занапред.

| | |
|--|----|
| Други публикации | |
| Статии в специализирани масмедии (у нас) | 41 |
| Учебници | 5 |
| Речници | 2 |
| Преводи | 27 |

Сред преведените текстове има 2 научни монографии, 5 научни статии, 11 романа и класически текста, 10 разказа.

Сред дейностите за повишаване на публичната видимост на научната продукция, теоретична и приложна, на първо място са публичните лекции и представянията на публикации при срещи с читатели или в интервюта за медии:

| Публични лекции 29 | | Представяния на книги | |
|--------------------|-----------|-----------------------|---------|
| У нас | В чужбина | Среща с читатели | Интервю |
| 14 | 15 | 13 | 13 |

За публичността на нашата научноизследователска дейност допринасят и дейности като участия в радио- и телевизионни предавания като експерти, организиране и участие в журита на конкурси по превод, организиране и участие в отбелязване на национални и културни празници, придружаване и превод на международни делегации. Отчетени са общо 76 дейности от изброените видове.

1.2. Докторанти

На искането за информация се отзоваха 19 редовни и задочни докторанти.

| | |
|-----------------------|---|
| Участия в конференции | 21 (8 инст., 2 нац., 3 нац. с межд.уч., 8 международни) |
| Участия в проекти | 6 |

| | |
|--|----|
| Публикации в периодични научни издания | 3 |
| Публикации в научни сборници | 23 |
| Превод на монография | 1 |

Само 7 докторанти са отчели участие в други дейности – обучения, семинари, традиционни културни празници.

1.3. Студенти

Адела Миролевска от Английска филология и Стефан Христов от Класическа филология са участвали в международни студентски конференции.

Студенти от Класическа филология, Кореистика и Иранистика са участвали в студентски семинари, организирани от съответните катедри.

Студенти от Кореистика и от Класическа филология са участвали в проекти на изследователски екипи от своите катедри.

Студенти от Кореистика имат публикувани статии в сборника „Корея и нейният принос към световното културно наследство».

Други дейности, в които са участвали студенти, са:

- Лятна школа по класически езици
- Балкански летен лагер по японски език
- Конкурс за написване на есе на корейски
- Празник на японската култура
- Вечери на японското кино
- Ден на отворените врати на катедра „Японистика“

2. Събития, организирани от катедрите към ФКНФ.

Отделните катедри и специалности са организирани повече от 100 събития, свързани с тяхната научноизследователска и преподавателска дейност. Сред тях има научни конференции и семинари, открити лекции на чуждестранни гости, дни на отворените врати, отбелязване на традиционни културни празници, конкурси за превод и написване на есе за студентите и др. (*Приложение б*).

Публикации на ФКНФ

Годишникът на ФКНФ продължи да бъде издание със стратегическо значение за деканското ръководство, тъй като е най-старото филологическо списание,

излизало без прекъсване в България от учебната 1904–1905 година досега. Редакцията в състав проф. д-р Димитър Веселинов (главен редактор), проф. д-р Виолета Герджикова, проф. д-р Владимир Трендафилов, доц. д-р Александра Багашева, доц. д-р Донка Мангачева, доц. д-р Галина Павлова и доц. д-р Милена Йорданова (секретар) полага всички усилия за повишаване на нивото на публикуваните материали в това престижно периодично издание и за своевременното излизане на съответния том. Беше проведена успешна сесия за набиране на материали за том 111 за 2018 година. Томът вече е редактиран и страниран. Благодарение на добрата съвместна работа с Университетско издателство „Св. Климент Охридски“ се очертава последният том да бъде отпечатан до края на календарната година. Серията на Годишника на ФКНФ продължава да се изпраща вече в 96 големи национални и университетски библиотеки в Европа, Америка и Азия. Изданието се нарежда сред търсените български филологически списания и придобива свой оригинален облик.

Списание „**Филология**“ успешно излиза в две книжки годишно, като непрекъснато разширява своето разпространение и читателска аудитория. Привлечени са сериозни чуждестранни и български учени в областта на литературознанието, езикознанието, преводазнанието, културологията и лингводидактиката, което свидетелства за неговия авторитет сред българските периодични научни издания. Редакцията под ръководството на главния редактор продължава традицията за публикуване на новаторски материали със сериозна научна стойност в областта на филологията. Брой 33 е готов, а брой 34 е предаден в Университетското издателство „Св. Климент Охридски“ и се очаква до края на годината да бъде отпечатан. След двойно анонимно рецензиране редакцията е одобрила за 2018 г. общо 17 статии и студии, 5 рецензии и 4 хроники.

На 18 май 2018 г. се проведе **XV научна конференция на нехабилитираните преподаватели и докторантите във Факултета по класически и нови филологии**. Сборникът с изнесените доклади от научния форум е в под печат и се очаква също до края на годината да бъде публикуван. В секция „Езикознание“ са предвидени да излязат 6 статии, в секция „Литературознание“ – 6 статии, в секция „Език и култура“ – 4 статии, в секция „Лингводидактика“ – 6 статии.

Отношения с Факултетния студентски съвет и изяви на студенти

Кариерният център (КЦ) на Факултета по класически и нови филологии (ФКНФ) съществуваше неформално, преди официалното му създаване през ноември 2016 г. Редица работодатели си партнират пряко с представители на отделните катедри, както и централно с деканското ръководство. Някои от най-осезаемите резултати от тези партньорства са: различните педагогически и други практики, които се провеждат редовно и присъстват в учебните планове на специалностите на факултета; използват се възможностите за стаж и менторство по програма „Студентски практики“ на МОН, Еразъм+ и други европейски програми.

Международно сътрудничество

През изминалата отчетна година продължи работата на ФКНФ по програма Еразъм +. Актуалните договори за академичен обмен с програмни страни са 101. Факултетът ни отново се нарежда сред най-активните факултети в Софийския университет по отношение на осъществените входящи и изходящи мобилности с цел обучение и преподаване. Изказваме благодарност на факултетния Еразъм координатор и на всички Еразъм координатори на специалности за проявената ангажираност в рамките на кампаниите за селекция. За 2017-2018 г. бяха осъществени следните мобилности:

- **студентски мобилности:**
 - изпратени – 59 (с 10 мобилности повече от миналия отчетен период)
 - приети – 13 (това са 5 мобилности повече от миналия отчетен период, но всъщност сме обучавали много повече студенти, които са записани в специалности от други факултети и имат право да избират дисциплини от целия университет)
 - заминали завършили студенти по „Еразъм+ – практики“ – 10
- **преподавателски мобилности:**
 - изпратени – 11 преподаватели
 - приети – 5 преподаватели

Материално-техническа база, информационни дейности и финансово състояние

През изминалия период, макар с доста трудности, продължихме обновяването на материалната база на Факултета. С огромни усилия от страна на Декана и на Помощник-декана по стопанските въпроси и пълната подкрепа на ректорското ръководство, беше осъществен ремонт на учебните зали на Факултета в Ректората, като бяха ремонтирани всички прозорци на Ректората, аудитории 184, 185, 186, както и фонетични кабинети АВК, 1 и 3 ф. В два от кабинетите, както и в 286 аудитория бяха сменени столовете, той като предишните бяха в ужасно състояние. Средствата за това бяха осигурени от външни източници. Водят се преговори с три големи търговски компании за ремонтиране на аудитория 241 и ММЗ и една друга аудитория по избор на евентуалните партньори. В бл. 1 бяха ремонтирани аудитория 530 и аудитории 515 и 516 бяха слети в една голяма учебна зала за провеждане на занятията на групи, които са повече от 24 студенти. Заради ремонтът там се наложи и аварийен ремонт на част от покрива, който също завърши. За съжаление обаче ремонтите създадоха малко сложни обстоятелства при започване на семестъра, но тъй като в последните 5 години в Университета почти не бе правен ремонт, се наложи забавяне на фирмата на други обекти, както и новопоявили се дефекти в използваните от нас зали. Започна и кампания за обновяване на аудиториите в блок 3. Беше приключен и ремонтът на всички зали в ЦИЕК, които бяха наводнени. Там беше изградена и нова интернет мрежа, благодарение на усилията на Борислав Кръстев. До 1 декември окончателно ще приключи и ремонтът на Немската библиотека.

Големи усилия се направиха за оправяне на документацията и започване на ремонт в апартамента на бул. „Цар Освободител“ № 39. Макар от страна на Университета да бе осигурено всичко необходимо, домсъветът там продължава да изпитва трудности с фирмата, която подписа договор за покрива, но все още не е започнал ремонтът.

В последно време се опитваме да направим и ремонт на апартаментите, които използваме за настаняване на гост-лектори по международни спогодби. Там състоянието е тежко и се надяваме в началото на 2019 г. да започне поетапното им обновяване, тъй като това затруднява изпълнението на ангажиментите по международните ни споразумения.

Сигурност

Във Факултета вече функционира система за електронно отключване и заключване на фонетичните кабинети и на аудитории 241 и 247. Тъй като част от първокурсниците все още нямат издадени карти, системата, изградена в сградата на ЦИЕК, все още не заработила. Надяваме се след 8 декември да затворим сградата и да ограничим влизането на недоброжелатели в нея.

Информационни дейности

Продължихме да развиваме Мудъл системата. Към момента се извършва пренареждане на курсовете в системата по категории, за да се оптимизира достъпът до над 740 съществуващи в момента курса. На базата на справките от катедрите за актуалните в момента курсове, тези, които не се използват, ще бъдат архивирани и възстановявани след заявка.

За част от аудиториите (247, V фонетичен, 233 и скоро 176 аудитория) бе закупен и инсталиран софтуер за управление на класни стаи, който да замени досегашните и вече неработещи фонетични лаборатории. Предстои да направим обучение за колегите, които искат да го ползват, като то евентуално ще се проведе в средата на месец декември.

Създадохме възможност за дигитализиране на учебни помагала, но засега активността е повече от минимална. За съжаление колегите все още разчитат на ксерокопия, което обаче значително затруднява бюджета на Факултета. Затова приканваме да се използват повече дигитални ресурси и всяка дейност, която може да бъде заменена с такава, да бъде използвана. При необходимост може да се обръщате за помощ към Деканското ръководство. Приканваме колегите, при снимане на големи материали за учебна и изследователска дейност, да се обръщат към Дарина Шопова, а не да ксерокопират на малките машини в кабинетите, тъй като това ги амортизира изключително бързо.

Поради амортизация част от оборудването на Факултета отново трябва да бъде подменено, както направихме преди 3 години, когато успяхме да обновим в голяма степен наличната по катедрите техника. В настоящия момент обаче сме ограничени от липсата на договор с фирми за доставка на техника. Надяваме се до края на януари тази ситуация да се развие положително и да поръчаме и монтираме новите апаратури.

Уважаеми колеги,

Деканското ръководство благодари на членовете на Факултетния съвет, на ръководители на катедри и на всички преподаватели, студенти и служители за постигнатите успехи през изминалата академична година и пожелава успешна и ползотворна 2018/2019 академична година!

София, 12.11.2018 г.

Декан:

/проф. д-р Мадлен Данова/